

叶兴阳

双语音标有声读物

双语音标 阅读创始人

叶兴阳

叶兴阳先生是著名英语教育专家，曾任教于多所知名大学，拥有丰富的英语教学经验。他创立了“双语音标有声读物”，旨在帮助广大英语学习者提高听力和口语能力。

叶兴阳先生认为，学习英语的关键在于听力和口语能力的培养。他通过多年的教学实践，总结出了一套独特的“双语音标有声读物”教学法。这套方法将音标与发音相结合，帮助学习者更好地理解和掌握英语发音规则。他相信，通过这套方法的学习，学习者可以更快地提高英语水平，实现英语学习的目标。

叶兴阳先生还强调，学习英语要注重实际应用。他鼓励学习者在日常生活中多听、多说、多练，将所学知识运用到实际交流中。只有这样，才能真正掌握英语，提高英语水平。

叶兴阳先生表示，他将继续致力于英语教育事业，为更多学习者提供优质的教学资源。他相信，通过他的努力，一定可以帮助广大学习者提高英语水平，实现自己的梦想。

叶兴阳
英语教育创始人

双音阅读教育创始人

叶兴阳先生是著名英语教育专家，曾任教于多所知名大学，拥有丰富的英语教学经验。他创立了“双音阅读教育”，旨在帮助广大英语学习者提高阅读能力和理解能力。

注音阅 读英语 教育之父

叶兴阳先生认为，学习英语的关键在于阅读能力的培养。他通过多年的教学实践，总结出了一套独特的“注音阅读英语教育”方法。这套方法将注音与阅读相结合，帮助学习者更好地理解和掌握英语阅读技巧。他相信，通过这套方法的学习，学习者可以更快地提高阅读水平，实现英语学习的目标。

叶兴阳先生还强调，学习英语要注重实际应用。他鼓励学习者在日常生活中多读、多说、多练，将所学知识运用到实际交流中。只有这样，才能真正掌握英语，提高英语水平。

叶兴阳先生表示，他将继续致力于英语教育事业，为更多学习者提供优质的教学资源。他相信，通过他的努力，一定可以帮助广大学习者提高英语水平，实现自己的梦想。

叶兴阳先生还强调，学习英语要注重实际应用。他鼓励学习者在日常生活中多读、多说、多练，将所学知识运用到实际交流中。只有这样，才能真正掌握英语，提高英语水平。

注音阅读英语教育之父

叶兴阳双语音标有声读物

双语对照 · 音标注音 · 有声同步

编者：叶兴阳

内容来源：公共领域英文原著

适用对象：英语学习者、教师、研究者

版本日期：2025 年

目录

共 1 个章节

1. 峡谷区域指南(guide To The Canyon Area) 000001

使用说明

- 本目录为大字打印优化版本，正文字号 18pt，适合纸质阅读
- 电子版请访问对应 HTML 文件，支持语音播放功能
- 建议双面打印，左侧留白已优化，便于装订
- 章节标题已按字母顺序排列，便于快速查找

峡谷区域指南(Guide to the Canyon Area)

第1/1页

[gaid] [tuː; tə][ðə; ði]
GUIDE TO THE
指导 到 这

指南

[ˈkænjən] AREA15ç
CANYON AREA15ç
峡谷 AREA15ç

峡谷区 15美分

[ðɪs] [ˈliːflət] [hæz; hæz] [biːn] [prəˈdjuːst] [tuː; tə] [ɪnˈkriːs] [jɔː(r); jə(r)] [ɪnˈdʒɔɪmənt] [ɒv; əv] [ˈjeləʊˌstəʊn]
This leaflet has been produced to increase your enjoyment of Yellowstone
这 传单 有 到过 生产 到 增加 你的 享受 的 黄石公园
[ˈnæʃ(ə)nəl] [pɑːk] [baɪ][ðə; ði] [ˈjeləʊˌstəʊn] [ˈlaɪbrəri][ænd; ənd][mjuːˈziːəm][əˌsəʊsiˈeɪʃn; əˌsəʊʃiˈeɪʃn][ɪn]
National Park by the Yellowstone Library and Museum Association in
国家的 公园 经过 这 黄石公园 图书馆 和 博物馆 协会 在
[kəʊˌpəˈreɪʃ(ə)n] [wɪð] [ðə; ði][ˈnæʃ(ə)nəl] [pɑːk] [ˈsɜːvɪs] .
cooperation with the National Park Service .
合作 和 这 国家的 公园 服务 .

本手册由黄石图书馆和博物馆协会与国家公园管理局合作制作，旨在增进您对黄石国家公园的游览体验。

[juː] . [es] . [dɪˈpɑːtmənt] [ɒv; əv][ðə; ði] Interior4 / -
U . S . Department of the Interior4 / 781
U . S . 部门 的 这 Interior4 / -

美国内政部4/781

[ðeə(r)] [ɑː(r); ə(r)] [maɪlz] [ɒv; əv] [treɪlz] [ɪn][ðə; ði] [ˈkænjən] [ˈeəriə] .
There are miles of trails in the Canyon area .
那里 是 英里 的 小径 在 这 峡谷 区域 .

峡谷地区有绵延数英里的步道。

[ˈmeni] [ɑː(r); ə(r)] [wel] [ˈtræv(ə)ld] , [ʃɔːt] [ænd; ənd] [peɪvd] ; [ˈʌðə(r)z][ɑː(r); ə(r)] [meɪnˈteɪnd] [ænd; ənd]
Many are well traveled , short and paved ; others are maintained and
许多 是 出色地 旅行 , 短的 和 铺砌路面 ; 其他的 是 维持 和
[mɑːkt] , [bʌt; bət][nɒt] [peɪvd] .
marked , but not paved .
标记 , 但 不是 铺砌路面 .

其中许多道路交通便利，路程短且路面铺设良好；其他道路维护良好并有路标，但未铺设路面。

[ðə; ði][elɪˈveɪʃ(ə)n][ɒv; əv][ðə; ði] [ˈkænjən] [rɪm][ɪz][əˈbaʊt] - [fiːt] ,
The elevation of the Canyon rim is about 8000 feet ,
这 海拔 的 这 峡谷 轮缘 是 关于 - 脚 ,

大峡谷边缘的海拔约为8000英尺。

[wɪtʃ] [meɪks] [ˈiːv(ə)n][ðə; ði] [ʃɔːt] [wɔːks] [səˈpraɪzɪŋli] [ˈstrenjuəs] [fɔː(r); fə(r)] [ˈmeni] [ˈpiːp(ə)l] .
which makes even the short walks surprisingly strenuous for many people .
哪个 制作 甚至 这 短的 散步 出奇 费力的 为了 许多 人们 .

这使得即使是短途步行对许多人来说也出乎意料地费力。

[teɪk] [jɔː(r); jə(r)] [taɪm] , [ænd; ənd][weə(r)] [gʊd] [ˈwɔːkɪŋ] [ˈfuːz] [ɔː(r)] [buːts] .
Take your time , and wear good walking shoes or boots .
拿 你的 时间 , 和 穿 好的 步行 鞋 或者 靴子 .

慢慢来，穿上舒适的步行鞋或靴子。

[æt; ət] [taɪmz] [ˌaɪ ˈtiː][ɪz] [waɪz] [tuː; tə] [ˈkæri] [rɑːɪŋɡɪr] .
At times it is wise to carry raingear .
在 时代 它 是 明智的 到 携带 雨具 .

有时候携带雨具是明智之举。

[ɒn] [ðə; ði] [lɒŋɡə(r)] [treɪlz] [juː; jʊ] [meɪ] [wɒnt] [tuː; tə] [ˈkæri] [ˈwɔːtə(r)] [ænd; ənd] [ə; eɪ] [lʌnt] ,
On the longer trails you may want to carry water and a lunch ,
在 这 更长 小径 你 可能 想 到 携带 水 和 一个 午餐 ,
长途徒步旅行时, 你可能需要携带水和午餐。

[ɔː(r)] [wɒtˈevə(r)] [fuːd] [juː; jʊ] [θɪŋk] [ˈnesəsəri] .
or whatever food you think necessary .
或者 任何 食物 你 思考 必要的 .

或者任何你认为必要的食物。

[æz; əz] [juː; jʊ] [ˈtræv(ə)] , [tuː; tə] [əˈvɔɪd] [ˈæksɪdənts] , [wɒtʃ] [jɔː(r); jə(r)] [ˈfʊtɪŋ] [ænd; ənd] [pliːz] [steɪ] [ɒn]
As you travel , to avoid accidents , watch your footing and please stay on
作为 你 旅行 , 到 避免 事故 , 手表 你的 立足点 和 请 停留 在
[ðə; ði] [treɪlz] .
the trails .
这 小径 .

旅行时, 为避免发生意外, 请注意脚下, 并请留在步道上。

[ˈklaɪmɪŋ] [ˈɪntuː][ðə; ði] [ˈkænjən] [ɒf] [ðə; ði] [ɪˈstæblɪʃt] [treɪlz] [ɪz] [bəʊθ] [ˈdeɪndʒərəs] [ænd; ənd] [prəˈhɪbɪtɪd]
Climbing into the Canyon off the established trails is both dangerous and prohibited
攀登 进入 这 峡谷 离开 这 已确立的 小径 是 两个都 危险的 和 禁止

[baɪ] [bɔː] .
by law .
经过 法律 .

擅自离开既定路线进入峡谷既危险又违法。

[djuː] [tuː; tə] [ðə; ði] [ˈstiːpnəs] [ɒv; əv] [ðə; ði] [ˈkænjən] [wɔːlz] [ˈmeni] [treɪlz] [hæv; həv] [biːn] [kənˈstrʌktɪd] [ɪn]
Due to the steepness of the Canyon walls many trails have been constructed in
到期的 到 这 陡峭度 的 这 峡谷 墙壁 许多 小径 有 到过 建造 在
[ˈswɪtʃbæk] (“ [ˈzɪgzæg] ”) [ˈfæʃ(ə)n] .
switchback (“ zigzag ”) fashion .
折返 (“ 之字形 ”) 时尚 .

由于峡谷两侧峭壁陡峭, 许多步道都以之字形(“之字形”)的方式修建。

[aɪ ˈtiː][ɪz] [ˈdeɪndʒərəs] [tuː; tə] [kʌt] [əˈkrɒs] [ˈswɪtʃbæk] .
It is dangerous to cut across switchbacks .
它 是 危险的 到 切 穿过 之字形弯道 .

横穿之字形山路很危险。

[juː; jʊ] [kæn; kən] [ˈiːzəli] [slɪp] [ænd; ənd] [fɔːl] [ænd; ənd] [juː; jʊ] [maɪt] [nɒk] [rɒks] [daʊn] [ɒn] [ˈsʌmwʌn]
You can easily slip and fall and you might knock rocks down on someone
你 能 容易地 滑 和 落下 和 你 可能 敲 岩石 向下 在 某人
[bɪˈləʊ] [juː; jʊ] .
below you .
以下 你 .

你很容易滑倒, 还可能碰落石头砸到下面的人。

[juː; jʊ] [wʊd] [ˈɔːlsəʊ] [kɔːz] [ˈʌɡli] [ænd; ənd] [ʌnˈnætʃrəl] [ɪˈrəʊʒ(ə)n] [ɒv; əv] [ðə; ði] [wɔːlz] .
You would also cause ugly and unnatural erosion of the walls .
你 会 还 原因 丑陋的 和 不自然 侵蚀 的 这 墙壁 .

你还会造成墙体出现难看且不自然的侵蚀。

[duː; də] [nɒt] [θrəʊ] [ˈeniθɪŋ] [ˈɪntuː][ðə; ði] [ˈkænjən] .
Do not throw anything into the canyon .
做 不是 扔 任何事物 进入 这 峡谷 .

不要向峡谷内投掷任何物品。

[ˈrɒks] [ænd; ənd][ˈʌðə(r)][hɑːd][ˈɒbdʒɪkts] [maɪt] [ˈɪndʒə(r)] [ˈsʌmwʌn] [brɪləʊ] [juː; jʊ] .
Rocks and other hard objects might injure someone below you .
岩石 和 其他 难的 对象 可能 损伤 某人 以下 你 .
岩石和其他坚硬物体可能会伤到下面的人。

[ˈlɪtə(r)][ɪz] [ʌnˈsaɪtli] .
Litter is unsightly .
垃圾 是 难看的 .

垃圾有碍观瞻。

[rɪˈmuːvɪŋ] [ˈlɪtə(r)][frɒm; frəm][ðə; ði] [ˈkænjən] [ɪz][ə; eɪ] [ˈdeɪndʒərəs][ænd; ənd] [ɪkˈspensɪv] [dʒɒb] .
Removing litter from the Canyon is a dangerous and expensive job .
移除 垃圾 从 这 峡谷 是 一个 危险的 和 昂贵的 工作 .
清理峡谷垃圾是一项危险且成本高昂的工作。

[pliːz] [help][juː ˈes] [kiːp] [ðə; ði][ˈeəriə] [kliːn] .
Please help us keep the area clean .
请 帮助 我们 保持 这 区域 干净的 .
请大家协助我们保持该区域的清洁。

[ɪf] [juː; jʊ][plæn][tuː; tə][haɪk] [əʊvəˈnaɪt] [ɪn][ðə; ði] [ˈbækkʌntri] [biː; bi][ʃə(r)][tuː; tə] [pɪk] [ʌp][ə; eɪ]
If you plan to hike overnight in the backcountry be sure to pick up a
如果 你 计划 到 远足 过夜 在 这 偏远地区 是 当然 到 挑选 向上 一个
[ˈbækkʌntri] [pəˈmɪt] [æt; ət][ðə; ði][ˈreɪndʒə(r)][ˈsteɪ(ə)n] .
backcountry permit at the Ranger Station .
偏远地区 允许 在 这 游骑兵 车站 .
如果您计划在偏远地区进行过夜徒步旅行，请务必到护林站领取偏远地区许可证。

[waɪl] [ðeə(r)][juː; jʊ][kæn; kən][ˈɔːlsəʊ][əbˈteɪn][ðə; ði][ˈlertɪst] [treɪl] [ˌɪnfəˈmeɪ(ə)n] [ænd; ənd][ədˈvaɪs]
While there you can also obtain the latest trail information and advice
尽管 那里 你 能 还 获得 这 最新的 踪迹 信息 和 建议
[rɪˈɡɑːdɪŋ] [ðə; ði] [ˈædɪkwəsi] [ɒv; əv][jɔː(r); jə(r)] [ɪˈkwɪpmənt] [fɔː(r); fə(r)][ðə; ði][trɪp] .
regarding the adequacy of your equipment for the trip .
关于 这 充足性 的 你的 设备 为了 这 旅行 .
在那里，您还可以获得最新的徒步路线信息和有关您的装备是否适合此次旅行的建议。

[fɔː(r); fə(r)][lɒŋɡə(r)][trɪps] [juː; jʊ][ʃʊd; ʃəd] [ˈpɜːtʃəs] [ə; eɪ] [ˈjuːˈes,dʒiːˈes] [ˌtɒpəˈɡræfɪk] [mæp][ɒv; əv][ðə; ði]
For longer trips you should purchase a USGS topographic map of the
为了 更长 旅行 你 应该 购买 一个 美国地质调查局 地形 地图 的 这
[pɑːk] .
park :
公园 .
如果行程较长，建议购买美国地质调查局（USGS）出版的公园地形图。

[ðiːz] [ɑː(r); ə(r)][əˈveɪləb(ə)][æt; ət] [ˈeni] [ˈvɪzɪtə(r)][ˈsentə(r)] .
These are available at any Visitor Center .
这些 是 可用的 在 任何 游客 中心 .
这些资料在任何游客中心均可获取。

[pəˈmɪts] [ʃʊd; ʃəd][biː; bi] [əbˈteɪnd] [brɪˈfɔː(r)][faɪv][piː] . [em] .
Permits should be obtained before 5 p . m .
许可证 应该 是 获得 前 5 p . 米 .
许可证应在下午5点前取得。

[məʊst] [treɪlz] [ɪn] [ˈjeləʊˌstəʊn] [ɑː(r); ə(r)] [mɑːkt] [wɪð] [ˈbrɪndʒ] [ɔː(r)] [ˈjeləʊ] [ˈmet(ə)l][tægz] [tækt] [tuː; tə]
Most trails in Yellowstone are marked with orange or yellow metal tags tacked to
最多 小径 在 黄石公园 是 标记 和 橙子 或者 黄色的 金属 标签 已钉住 到
[triːz] [ɔː(r)][pəʊsts] .
trees or posts .
树木 或者 帖子 .
黄石公园的大多数步道都用钉在树上或柱子上的橙色或黄色金属标签进行标记。

[ɪn] ['wɒdɪd] ['sekʃənz] [ðə; ði][tægz][ɑ:(r); ə(r)] ['feəli] [smɔ:l] ([ə'baʊt] 3×5 ['ɪntɪz]) ;
In wooded sections the tags are fairly small (about 3×5 inches) ;
在 树木繁茂的 部分 这 标签 是 相当 小的 (关于 3×5 英寸) ;
在树木繁茂的区域，标签相当小（约 3×5 英寸）；

[ɪn] [medəʊz] [ðeɪ] [ɑ:(r); ə(r)]['lɑ:dʒə(r)] ([ə'baʊt][eit] ['ɪntɪz] [skweə(r)]) .
in meadows they are larger (about 8 inches square) .
在 草地 他们 是 更大的 (关于 8 英寸 正方形) .
在草地上，它们个头更大（大约 8 英寸见方）。

[pli:z] [ster] [ɒn] [ðə; ði] [treɪlz] .
Please STAY ON THE TRAILS .
请 停留 在 这 小径 .
请勿偏离步道。

['getɪŋ] [lɒst] [ɪn] ['jeləʊstəʊn] [ɪz][nəʊ] ['lɑ:fɪŋ] ['mætə(r)] .
Getting lost in Yellowstone is no laughing matter .
获得 丢失的 在 黄石公园 是 不 笑 事情 .
在黄石公园迷路可不是闹着玩的。

[ðə; ði] ['kænjən] ['eəriə] , [laɪk] [ɔ:l][ɒv; əv] ['jeləʊstəʊn] , [ɪz] ['grɪzli] [beə(r)] ['kʌntri] .
The Canyon area , like all of Yellowstone , is grizzly bear country .
这 峡谷 区域 , 喜欢 全部 的 黄石公园 , 是 灰熊 熊 国家 .
峡谷地区和黄石公园其他地区一样，都是灰熊的栖息地。

[ðə; ði] ['bækkʌntri] ['trævələ] ['ɔ:lweɪz] [rʌnz] [sʌm; səm][rɪsk][ɒv; əv][æn; ən][ɪn'kaʊntə(r)] [wɪð] [ə; eɪ][beə(r)] .
The backcountry traveler always runs some risk of an encounter with a bear .
这 偏远地区 游客 总是 跑步 一些 风险 的 一个 遇到 和 一个 熊 .
野外旅行者总会面临与熊遭遇的风险。

[tu:; tə] [rɪ'dju:s] [ðɪs] [rɪsk] ,
To reduce this risk ,
到 减少 这 风险 ,
为了降低这种风险，

[meɪk] [nɔɪz] [æz; əz][ju:; jʊ][haɪk] [θru:] ['eəriəz] [weə(r)] [ju:; jʊ] [maɪt] [,æksɪ'dentəli] ['stɑ:t(ə)l][ə; eɪ][beə(r)]
make noise as you hike through areas where you might accidentally startle a bear
制作 噪音 作为 你 远足 通过 区域 在哪里 你 可能 偶然 惊吓 一个 熊
.
:
.
在可能不小心惊扰到熊的区域徒步旅行时，要制造声响。

['wɪs(ə)l] , [ɔ:(r)] [ə'tætʃ] [ə; eɪ] [bel] [tu:; tə][ɔ:(r); jə(r)] [pæk] .
Whistle , or attach a bell to your pack .
哨 , 或者 附 一个 钟 到 你的 盒 .
吹口哨，或者在背包上系个铃铛。

[ɪn]['si:z(ə)n] , ['gaɪdɪd] ['hɔ:sbæk] [trɪps][ɑ:(r); ə(r)] ['regjələli] ['teɪkən][ɒn][sʌm; səm][ɒv; əv][ðə; ði] ['kænjən]
In season , guided horseback trips are regularly taken on some of the Canyon
在 季节 , 引导 马背 旅行 是 经常 已采取 在 一些 的 这 峡谷
['eəriə][treɪlz] .
area trails .
区域 小径 .
在旅游旺季，峡谷地区的某些小径上会定期组织骑马导览游。

[ɪn] [ə'dɪl(ə)n] [ðeə(r)][ɑ:(r); ə(r)] ['meni] ['plez(ə)nt] [hɑ:f] [deɪ] [ænd; ənd] [fʊl] [deɪ] [raɪdz] [ðæt] [kæn; kən][bi:; bi]
In addition there are many pleasant half day and full day rides that can be
在 添加 那里 是 许多 令人愉快的 一半 天 和 满的 天 骑行 那 能 是
[ə'reɪndʒd] .
arranged .
安排 .
此外，还可以安排许多愉快的半日游和全日游行程。

[ðə; ði][ˈsæd(ə)l] [hɔːs] [kənˈseɪ(ə)n] [ɪz][ləʊˈkeɪtɪd] 1½ [maɪlz] [saʊθ] [ɒv; əv][ˈkænjən][ˈdʒʌŋk(ə)n][ɒn][ðə; ði]
The saddle horse concession is located 1½ miles south of Canyon Junction on the
这 鞍 马 让步 是 位于 1½ 英里 南 的 峡谷 交汇处 在 这
[leɪk] - [ˈkænjən] [rəʊd] .
Lake - Canyon road .
湖 - 峡谷 路 .

马鞍马租赁点位于峡谷路口以南 1.5 英里处。

[ʊd; ʌd][juː; jʊ] [wɪʃ] [tuː; tə] [brɪŋ] [ɪn][jɔː(r); jə(r)][əʊn] [stɒk] [juː; jʊ][ʊd; ʌd] [raɪt] [ðə; ði] [tʃiːf] [ˈreɪndʒə(r)]
Should you wish to bring in your own stock you should write the Chief Ranger
应该 你 希望 到 带来 在 你的 自己的 库存 你 应该 写 这 首席 游骑兵
[wel] [ɪn] [ədˈvɑːns] [ɒv; əv][jɔː(r); jə(r)][trɪp][fɔː(r); fə(r)] [pəˈtɪkjələz] .
well in advance of your trip for particulars .
出色地 在 进步 的 你的 旅行 为了 细节 .

如果您想携带自己的牲畜，请提前写信给首席护林员了解详情。

[ɪf] [juː; jʊ][ɪnˈtend][tuː; tə] [kiːp] [jɔː(r); jə(r)] [ˈænɪmlz] [əʊvəˈnaɪt] [ɪn][ˈeni][ɒv; əv][ðə; ði] [dɪˈveləpt] [ˈeəriəz]
If you intend to keep your animals overnight in any of the developed areas
如果 你 打算 到 保持 你的 动物 过夜 在 任何 的 这 发达 区域
[ðeɪ] [mʌst; məst][biː; bi] [bɔːdɪd] [æt; ət][ðə; ði] [hɔːs] [kənˈseɪ(ə)n] [sɪns] [ðeə(r)][ɑː(r); ə(r)][nəʊ] [kəmˈbaɪnd]
they must be boarded at the horse concession since there are no combined
他们 必须 是 登机 在 这 马 让步 自从 那里 是 不 合并
[fəˈsɪlətɪz] [fɔː(r); fə(r)] [ˈgreɪzɪŋ] [ænd; ænd] [ˈkæmpɪŋ] .
facilities for grazing and camping .
设施 为了 放牧 和 野营 .

如果您打算在任何已开发区域内让您的动物过夜，则必须将它们寄养在马匹特许经营区，因为没有放牧和露营的综合设施。

[ɒn][ðə; ði][rəʊd][ɪn] [ˈjeləʊˌstəʊn] [juː; jʊ][ɑː(r); ə(r)][ɒn][ðə; ði] [ˈθreɪhəʊld] [tuː; tə] [ˈwɪldənəs] .
On the road in Yellowstone you are on the threshold to wilderness .
在 这 路 在 黄石公园 你 是 在 这 临界点 到 荒野 .

在黄石公园的公路上，你就站在了荒野的门槛上。

[plæn][jɔː(r); jə(r)] [ɒf] - [ðə; ði] - [rəʊd] , [ˈwɪldənəs] [trɪps] [wɪð] [keə(r)] .
Plan your off - the - road , wilderness trips with care .
计划 你的 离开 - 这 - 路 , 荒野 旅行 和 关心 .

精心规划您的越野荒野之旅。

[ˈservə(r)][ðə; ði][best] [ðæt] [jɔː(r); jə(r)][ˈnæɪ(ə)nəl] [pɑːk] [hæz; həz][tuː; tə][ˈɒfə(r)] — [ɪts] [ˈbækkʌntri] .
Savor the best that your National Park has to offer — its backcountry .
品尝 这 最好的 那 你的 国家的 公园 有 到 提供 — 它是 偏远地区 .

尽情享受国家公园最美好的部分——它的偏远地区。

[pliːz] [teɪk] [ˈəʊnli] [ˈpɪktʃəz] — [let][nəʊ][wʌn] [rɪˈɡret] [ðæt] [juː; jʊ] [wɔːkt] [hɪə(r)] .
Please take only pictures — let no one regret that you walked here .
请 拿 仅有的 图片 — 让 不 — 后悔 那 你 步行 这里 .

请只留下照片——不要让任何人后悔你曾来过这里。

[treɪl] [frɒm; frəm] [ˈgrændˌvjuː] [tuː; tə] “ [piː] ” [luːp] [ˈkæbɪn][ˈeəriə] — [pɑːk][æt; ət][ˈaɪðə(r)][end][ɒv; əv][ðə; ði]
Trail from Grandview to “ P ” Loop Cabin Area — Park at either end of the
踪迹 从 格兰德维尤 到 “ P ” 环形 舱 区域 — 公园 在 任何一个 结尾 的 这
[treɪl] .
trail .
踪迹 .

从 Grandview 到“P”环形小屋区的步道——在步道的两端停车。

[əˈbaʊt] ½ [maɪl][ɪn][lenkθ; lenθ] , [ðɪs] [peɪvd] [treɪl][ɪz] [ɪˈspeʃəli] [ˈplez(ə)nt] [ɪn][ðə; ði] [ˈɜːli] [ˈmɔːnɪŋ] .
About ½ mile in length , this paved trail is especially pleasant in the early morning .
关于 ½ 英里 在 长度 , 这 铺砌路面 踪迹 是 尤其 令人愉快的 在 这 早期的 早晨 .

这条铺砌的小路长约半英里，清晨漫步尤其令人愉悦。

[treɪl] [tuː; tə][ðə; ði] [brɪŋk] [ɒv; əv][ðə; ði] [ˈʌpə(r)] [fɔːls] — [pɑːk] [æt; ət][ðə; ði] [ˈʌpə(r)] [fɔːls] [ˈpɑːkɪŋ] [ˈeəriə] .
Trail to the Brink of the Upper Falls — Park at the Upper Falls parking area .
踪迹 到 这 边缘 的 这 上 瀑布 — 公园 在 这 上 瀑布 停車處 区域 .

通往上瀑布边缘的小径——在上瀑布停车场停车。

[ðɪs] [ɪz][ə; eɪ] [ˈveri] [ɔːt] (⅓ [maɪl]) [wɔːk] [tuː; tə][ðə; ði][lɪp][ɒv; əv][ðə; ði] - [fʊt] [ˈʌpə(r)] [fɔːls] .
This is a very short (⅓ mile) walk to the lip of the 109 foot Upper Falls .
这 是 一个 非常 短的 (⅓ 英里) 走 到 这 唇 的 这 - 脚 上 瀑布 .
从这里步行到 109 英尺高的上瀑布边缘，路程很短（⅓ 英里）。

[treɪl] [tuː; tə][ðə; ði] [brɪŋk] [ɒv; əv][ðə; ði][ˈləʊə(r)] [fɔːls] — [pɑːk] [æt; ət][ðə; ði] [ˈsʌðənməʊst] [ˈpɑːkɪŋ] [ˈeəriə]
Trail to the Brink of the Lower Falls — Park at the southernmost parking area
踪迹 到 这 边缘 的 这 降低 瀑布 — 公园 在 这 最南端 停車處 区域
[ɒn][ðə; ði] [nɔːθ] [rɪm] [draɪv] .
on the North Rim Drive .
在 这 北 轮缘 驾驶 .

通往下瀑布边缘的小径——将车停在北缘公路最南端的停车场。

[ðə; ði] [ɔːt] (⅔ [maɪl]) [wɔːk] [əˈlɒŋ] [ə; eɪ] [peɪvd] [treɪl] [drɒps] [əˈbaʊt] - [fi:t] [ˈɪntuː][ðə; ði] [ˈkænjən]
The short (⅔ mile) walk along a paved trail drops about 600 feet into the Canyon
这 短的 (⅔ 英里) 走 沿着 一个 铺砌路面 踪迹 滴 关于 - 脚 进入 这 峡谷
[tuː; tə][ðə; ði] [brɪŋk] [ɒv; əv][ðə; ði] - [fʊt] [ˈləʊə(r)] [fɔːls] .
to the brink of the 308 foot Lower Falls .
到 这 边缘 的 这 - 脚 降低 瀑布 .

沿着铺好的小路走一小段路（⅔ 英里），便可下降约 600 英尺进入峡谷，到达 308 英尺高的下瀑布边缘。

[red] [rɒk] [pɔɪnt] [treɪl] ; [ˈlʊkaʊt] [pɔɪnt] — [pɑːk] [æt; ət][ðə; ði] [ˈlʊkaʊt] [pɔɪnt] [ˈpɑːkɪŋ] [ˈeəriə] .
Red Rock Point Trail ; Lookout Point — Park at the Lookout Point parking area .
红色的 岩石 观点 踪迹 ; 瞭望台 观点 — 公园 在 这 瞭望台 观点 停車處 区域 .
红岩点步道；瞭望点——在瞭望点停车场停车。

[ðə; ði] [peɪvd] [treɪl] [tuː; tə] [red] [rɒk] [drɒps] [ˈsevrəl] [ˈhʌndrəd] [fi:t] [ɪn] [əˈbaʊt] ⅓ [ɒv; əv][ə; eɪ] [maɪl] .
The paved trail to Red Rock drops several hundred feet in about ⅓ of a mile .
这 铺砌路面 踪迹 到 红色的 岩石 滴 一些 百 脚 在 关于 ⅓ 的 一个 英里 .
通往红岩的铺砌小路在大约 3/8 英里的路程中下降了几百英尺。

[ˈlʊkaʊt] [pɔɪnt] , [ɒn][ðə; ði][rɪm] , [ˈɒfəz] [ɪˈsenʃəli] [ðə; ði] [seɪm] [vjuː] [ɒv; əv][ðə; ði][ˈləʊə(r)] [fɔːls]
Lookout Point , on the rim , offers essentially the same view of the Lower Falls
瞭望台 观点 , 在 这 轮缘 , 优惠 本质上 这 相同的 看法 的 这 降低 瀑布
[æz; əz] [red] [rɒk] ,
as Red Rock ,
作为 红色的 岩石 ,

位于悬崖边缘的观景点，与红岩观景点看到的下瀑布景色基本相同。

[bʌt; bət] [dʌz] [nɒt] [pəˈmɪt] [ðə; ði][ˈvjuːə(r)][tuː; tə][get][æz; əz] [kləʊz] [tuː; tə][ðə; ði] [fɔːls] .
but does not permit the viewer to get as close to the falls .
但 做 不是 允许 这 观看者 到 得到 作为 关闭 到 这 瀑布 .
但却不允许游客近距离观赏瀑布。

[ˈgrænd,vjuː] [treɪl] — [pɑːk] [æt; ət][ðə; ði] [ˈgrænd,vjuː] [ˈpɑːkɪŋ] [ˈeəriə] .
Grandview Trail — Park at the Grandview parking area .
格兰德维尤 踪迹 — 公园 在 这 格兰德维尤 停車處 区域 .
Grandview Trail——请将车停在 Grandview 停车场。

[ðɪs] [ɪz][ə; eɪ] [ˈveri] [ɔːt] [peɪvd] [wɔːk] [tuː; tə][ə; eɪ] [vjuː] [ɒv; əv] [mʌt] [ɒv; əv][ðə; ði] [ˈkænjən] .
This is a very short paved walk to a view of much of the Canyon .
这 是 一个 非常 短的 铺砌路面 走 到 一个 看法 的 很多的 这 峡谷 .
这是一条很短的铺砌步道，可以欣赏到峡谷的大部分景色。

[ˌɪnspəˈreɪ(ə)n] [pɔɪnt] [treɪl] — [pɑːk] [æt; ət] [ðə; ði] [ˈnɔːðənməʊst] [ˈpɑːkɪŋ] [ˈeəriə] [ɒn] [ðə; ði] [nɔːθ] [rɪm]
Inspiration Point Trail — Park at the northernmost parking area on the North Rim
灵感 观点 踪迹 — 公园 在 这 最北端 停車處 区域 在 这 北 轮缘
[draɪv] .
Drive .
驾驶 .

灵感点步道——将车停在北缘公路最北端的停车场。

[ˈsevrəl] [steps] [dəˈrekt] [juː; jə] [daʊn] [ðɪs] [ʃɔːt] , [peɪvd] [wɔːk] [tuː; tə] [æŋ; ən] [əʊvəˈlʊk] [prəˈvaɪdɪŋ] [ə; eɪ]
Several steps direct you down this short , paved walk to an overlook providing a
一些 步骤 直接的 你 向下 这 短的 , 铺砌路面 走 到 一个 俯瞰 提供 一个
[spekˈtækjələ(r)] [ˈkænjən] [vjuː] .
spectacular Canyon View .
壮观的 峡谷 看法 .

沿着铺好的小路走几步，就能到达一个观景台，在那里可以欣赏到壮观的峡谷景色。

[nɔːθ] [rɪm] [treɪl] — [ˈpɔːjənz] [ɒv; əv] [ðɪs] [treɪl] [ɑː(r); ə(r)] [peɪvd] .
North Rim Trail — Portions of this trail are paved .
北 轮缘 踪迹 — 部分 的 这 踪迹 是 铺砌路面 .

北缘步道——该步道部分路段已铺设路面。

[ˈstartɪŋ] [æt; ət] [ˈtʃɪtəndən] [brɪdʒ] ,
Starting at Chittenden Bridge ,
开始 在 奇滕登 桥 ,

从奇滕登桥出发，

[ðə; ði] [fɜːst] ½ [maɪl] [tuː; tə] [ðə; ði] [ˈʌpə(r)] [fɔːls] [ˈpɑːkɪŋ] [ˈeəriə] [teɪks] [ðə; ði] [ˈhaɪkə(r)] [kləʊz] [tuː; tə] [ðə; ði]
the first ½ mile to the Upper Falls parking area takes the hiker close to the
这 第一的 ½ 英里 到 这 上 瀑布 停車處 区域 需要 这 徒步旅行者 关闭 到 这
[ˈrɪvə(r)] ,
river ,
河 ,

前往上瀑布停车场的最初半英里路程，徒步者可以沿着河边行走。

[ə; eɪ] [ˈbjʊːtɪf(ə)] [ænd; ənd] [ɪmˈpresɪv] [ˈtɒrənt] [æz; əz] [aɪ ˈtiː] [əˈprəʊtʃɪz] [ðə; ði] [ˈkænjən] .
a beautiful and impressive torrent as it approaches the Canyon .
一个 美丽的 和 感人的 激流 作为 它 方法 这 峡谷 .

奔腾而下的溪流壮观美丽，直奔峡谷而去。

[frɒm; frəm] [ˈslaɪtli] [west] [ɒv; əv] [ðə; ði] [ˈʌpə(r)] [fɔːls] [ˈpɑːkɪŋ] [ˈeəriə] [ðə; ði] [treɪl] [kənˈtɪnjuːz] [pɑːst] [ˈkrɪst(ə)]
From slightly west of the Upper Falls parking area the trail continues past Crystal
从 轻微地 西方 的 这 上 瀑布 停車處 区域 这 踪迹 继续 过去的 水晶
[fɔːls] ,
Falls ,
瀑布 ,

从上瀑布停车场稍西侧开始，步道继续延伸，经过水晶瀑布。

[ɒn] [kæˈskeɪd] [kriːk] , [tuː; tə] [ðə; ði] [ˈləʊə(r)] [fɔːls] [ˈpɑːkɪŋ] [ˈeəriə] , [əˈhʌðə(r)] ½ [maɪl] ,
on Cascade Creek , to the Lower Falls parking area , another ½ mile ,
在 级联 溪 , 到 这 降低 瀑布 停車處 区域 , 其他 ½ 英里 ,

沿卡斯卡德溪行驶至下瀑布停车场，再行驶半英里，

[ðen] [tuː; tə] [ˈlʊkaʊt] [pɔɪnt] (½ [maɪl]) , [tuː; tə] [ˈgrændˌvjuː] [pɔɪnt] (¼ [maɪl]) ,
then to Lookout Point (½ mile) , to Grandview Point (¼ mile) ,
然后 到 瞭望台 观点 (½ 英里) , 到 格兰德维尤 观点 (¼ 英里) ,

然后到瞭望点（½ 英里），到大观景台（¼ 英里），

[ænd; ənd] [ˈfaɪnəli] [tuː; tə] [ˌɪnspəˈreɪ(ə)n] [pɔɪnt] (1½ [maɪlz]) .
and finally to inspiration Point (1½ miles) .
和 最后 到 灵感 观点 (1½ 英里) .

最后到达灵感点（1½ 英里）。

[baɪ][treɪl] , [ˌɪnspəˈreɪʃ(ə)n] [pɔɪnt] [ɪz] 'slaitli] [mɔː(r)][ðæn; ðən] 2¼ [maɪlz][frəm; frəm][ðə; ði] ['ʌpə(r)] [fɔːls]
By trail , Inspiration Point is slightly more than 2¼ miles from the Upper Falls
经过 踪迹 , 灵感 观点 是 轻微地 更多的 比 2¼ 英里 从 这 上 瀑布
[ˈpɑːkɪŋ] ['eəriə] ,
parking area ,
停車處 区域 ,

从上瀑布停车场沿步道前往灵感点，距离略多于 2¼ 英里。

[ænd; ənd] 2⅞ [maɪlz][frəm; frəm] [ˈtʃɪtəndən] [brɪdʒ] .
and 2⅞ miles from Chittenden Bridge .
和 2⅞ 英里 从 奇滕登 桥 .

距奇滕登桥 2⅞ 英里。

[ðəʊ] [ðə; ði] [fʊl] [lenkθ; lenθ][ɒv; əv][ɔːl] [treɪlz] [ɪz][nɒt] [ʃəʊn] [ɒn][ðə; ði][mæp] ,
Though the full length of all trails is not shown on the map ,
尽管 这 满的 长度 的 全部 小径 是 不是 所示 在 这 地图 ,

虽然地图上并未显示所有步道的完整长度，

[ə; eɪ][ˈnʌmbə(r)][ɒv; əv][lɒŋɡə(r)] [haɪk] [əˈrɪdʒɪneɪt] [wɪˈðɪn] [ðə; ði] [mæpt] ['eəriə] .
a number of longer hikes originate within the mapped area .
一个 数字 的 更长 徒步旅行 起源 之内 这 已映射 区域 .

地图所示区域内有多条较长的徒步路线。

[ə; eɪ] [briːf] [dɪˈskrɪpʃn] [ɒv; əv] [ðiːz] [treɪlz] [ɪz][ˈɡɪv(ə)n] [brɪˈləʊ] .
A brief description of these trails is given below .
一个 简短的 描述 的 这些 小径 是 给定 以下 .

下面简要介绍这些步道。

[ˈbækklɑːtri] [pəˈmɪts] [ɑː(r); ə(r)][rɪˈkwaɪəd][fɔː(r); fə(r)][ɔːl] [əʊvəˈnaɪt] [haɪk] .
Backcountry permits are required for all overnight hikes .
偏远地区 许可证 是 必需的 为了 全部 过夜 徒步旅行 .

所有过夜徒步旅行都需要办理野外许可证。

[ˈhaʊəd] [ˈiːtn] [treɪl] [tuː; tə][kæˈskeɪd] , [ɡriːb] , [wʊlf] , [ænd; ənd][aɪs] [leɪks] ,
Howard Eaton Trail to Cascade , Grebe , Wolf , and Ice Lakes ,
霍华德 伊顿 踪迹 到 级联 , 鸛鷗 , 狼 , 和 冰 湖泊 ,

霍华德·伊顿步道通往卡斯卡德湖、格雷布湖、沃尔夫湖和冰湖，

[ænd; ənd] ['nɔːrɪs] — [frəm; frəm][ðə; ði] [ˈtreɪlˌhed] ½ [maɪl] [west][ɒv; əv] ['kænjən] ['dʒʌŋkʃ(ə)n][ɒn][ðə; ði]
and Norris — From the trailhead ½ mile west of Canyon Junction on the
和 诺里斯 — 从 这 步道起点 ½ 英里 西方 的 峡谷 交汇处 在 这

['nɔːrɪs] - ['kænjən] [rəʊd][ðə; ði] ['haɪkə(r)] [ˈpɑːsɪz] [θruː] ['fɒrɪst] ,
Norris - Canyon road the hiker passes through forest ,
诺里斯 - 峡谷 路 这 徒步旅行者 通过 通过 森林 ,

诺里斯——从诺里斯峡谷公路峡谷路口以西半英里的步道起点出发，徒步旅行者将穿过森林，

[ˈmedəʊ] , [ænd; ənd] [ˈmɑːʃlənd] [tuː; tə][kæˈskeɪd] [leɪk] ([θriː][maɪlz]) , [ɡriːb] [leɪk] (4¼ [maɪlz]) ,
meadow , and marshland to Cascade Lake (3 miles) , Grebe Lake (4¼ miles) ,
草地 , 和 沼泽地 到 级联 湖 (3 英里) , 鸛鷗 湖 (4¼ 英里) ,

[wʊlf] [leɪk] (6¼ [maɪlz]) ,
Wolf Lake (6¼ miles) ,
狼 湖 (6¼ 英里) ,

从草地和沼泽地到卡斯卡德湖（3英里）、格雷布湖（4¼英里）、沃尔夫湖（6¼英里），

[aɪs] [leɪk] (8½ [maɪlz]) , [ænd; ənd] ['nɔːrɪs] (- [maɪlz]) .
Ice Lake (8½ miles) , and Norris (12 miles) .
冰 湖 (8½ 英里) , 和 诺里斯 (- 英里) .

冰湖（8.5 英里）和诺里斯（12 英里）。

[wɪð] [ðə; ði] [ɪkˈsepʃ(ə)n] [ɒv; əv][ðə; ði] [treɪl] [ʌp] [ˌɒbzəˈveɪʃ(ə)n] [piːk] [frəm; frəm][kæˈskeɪd] [leɪk] ,
With the exception of the trail up Observation Peak from Cascade Lake ,
和 这 例外 的 这 踪迹 向上 观察 顶峰 从 级联 湖 ,

除了从卡斯卡德湖通往观测峰的小径之外，

[treɪlz] [ɪn] [ðɪs] ['eəriə][hæv; həv][ˈlɪt(ə)l][ˈvɜ:tɪk(ə)l][raɪz] . [tuːtuː]
trails in this area have little vertical rise .
小径 在 这 区域 有 小的 垂直的 上升 . 2

该区域的步道几乎没有垂直落差。2

[ðə; ði][klaɪm][tuː; tə] [ˌɒbzə'veɪʃ(ə)n] [pi:k] [ɪz] ['strenjuəs] , [ˈraɪzɪŋ] [ə'baʊt] - [fi:t] [ɪn][θriː][maɪlz] .
The climb to Observation Peak is strenuous , rising about 1400 feet in 3 miles .
这 爬 到 观察 顶峰 是 费力的 , 上升 关于 - 脚 在 3 英里 .
攀登观测峰非常艰辛，3 英里路程上升约 1400 英尺。

[frɒm; frəm][ðə; ði][tɒp][ðə; ði]['haɪkə(r)][ɪz] [ri'wɔːdɪd] [wɪð] [æn; ən] [aʊt'stændɪŋ] [vjuː] [ɒv; əv][sʌm; səm]
From the top the hiker is rewarded with an outstanding view of some
从 这 顶部 这 徒步旅行者 是 奖励 和 一个 杰出的 看法 的 一些
[ɒv; əv] ['jelouʃstəʊnz] ['wɪldənəs] ['kʌntri] .
of Yellowstone's wilderness country .
的 黄石公园的 荒野 国家 .

从山顶上，徒步者可以欣赏到黄石公园部分荒野地区的壮丽景色。

[ə; eɪ]['sekənd][spɜː(r)][frɒm; frəm][ðə; ði] ['haʊəd] ['iːtn] [treɪl] [ɪn] [ðɪs] ['eəriə] [teɪks] [ðə; ði]['haɪkə(r)]
A second spur from the Howard Eaton Trail in this area takes the hiker
一个 第二 刺 从 这 霍华德 伊顿 踪迹 在 这 区域 需要 这 徒步旅行者
[frɒm; frəm][kæ'skeɪd] [leɪk] [tuː; tə][kæ'skeɪd] [leɪk] ['pɪknɪk]['eəriə] ,
from Cascade Lake to Cascade Lake Picnic Area ,
从 级联 湖 到 级联 湖 野餐 区域 ,
从霍华德·伊顿步道延伸出的第二条支路将徒步旅行者从卡斯卡德湖引至卡斯卡德湖野餐区。

[wɪtʃ] [ɪz] 1¼ [maɪlz] [nɔːθ] [ɒv; əv] ['kænjən] ['dʒʌŋk(ə)n][ɒn][ðə; ði]['taʊə(r)] - ['kænjən] [rəʊd] .
which is 1¼ miles north of Canyon Junction on the Tower - Canyon road .
哪个 是 1¼ 英里 北 的 峡谷 交汇处 在 这 塔 - 峡谷 路 .
位于塔峡谷路峡谷路口以北 1¼ 英里处。

[ðə; ði]['haɪkə(r)] [wɪð] ['lɪmɪtɪd] [taɪm][kæn; kən] [teɪk] [ə; eɪ] ['veri] [ɪn'dʒɔɪəb(ə)l] [wɔːk] [frɒm; frəm][ðə; ði]['pɪknɪk]
The hiker with limited time can take a very enjoyable walk from the picnic
这 徒步旅行者 和 有限的 时间 能 拿 一个 非常 令人愉悦 走 从 这 野餐
['eəriə][tuː; tə][ðə; ði] [leɪk] ,
area to the lake ,
区域 到 这 湖 ,
时间有限的徒步者可以从野餐区轻松地走到湖边。

[ðen] [ɒn][tuː; tə][ðə; ði] ['treɪl,hed] [æt; ət][ðə; ði] ['nɔːrɪs] - ['kænjən] [rəʊd] , ['kʌvərɪŋ] [ə'baʊt][faɪv][maɪlz] .
then on to the trailhead at the Norris - Canyon road , covering about 5 miles .
然后 在 到 这 步道起点 在 这 诺里斯 - 峡谷 路 , 覆盖 关于 5 英里 .
然后前往诺里斯峡谷公路的步道起点，全程约 5 英里。

[ə; eɪ] [θɜːd] [spɜː(r)][frɒm; frəm][ðə; ði] ['haʊəd] ['iːtn] [treɪl] ['ɒfəz] ['iːzi] ['ækses][tuː; tə] [griːb] [leɪk]
A third spur from the Howard Eaton Trail offers easy access to Grebe Lake
一个 第三 刺 从 这 霍华德 伊顿 踪迹 优惠 简单的 使用权 到 鸛鵜 湖
[frɒm; frəm][ðə; ði] ['nɔːrɪs] - ['kænjən] [rəʊd] .
from the Norris - Canyon road .
从 这 诺里斯 - 峡谷 路 .
从霍华德·伊顿步道的第三条支路可以方便地从诺里斯峡谷路前往格雷布湖。

[ə'baʊt][θriː][maɪlz] [west] [ɒv; əv] ['kænjən] ['dʒʌŋk(ə)n] , [æt; ət][ðə; ði] [griːb] [leɪk] ['pɑːkɪŋ] ['eəriə][ænd; ænd]
About 3 miles west of Canyon Junction , at the Grebe Lake parking area and
关于 3 英里 西方 的 峡谷 交汇处 , 在 这 鸛鵜 湖 停車處 区域 和
['treɪl,hed] ,
trailhead ,
步道起点 ,
在峡谷路口以西约3英里处，格雷布湖停车场和步道起点，

[ə; eɪ][θri:] [maɪl] [treɪl] [gəʊz] [də'rektli] ['ɪntu:] [gri:b] [leɪk] .
a 3 mile trail goes directly into Grebe Lake .
一个 3 英里 踪迹 去 直接地 进入 鸛鹈 湖 .

一条3英里长的步道直通格雷布湖。

[wen] ['kʌp(ə)ld] [wɪð] [ðə; ði] ['haʊəd] ['i:tn] [treɪl] [frɒm; frəm] ['aɪðə(r)] [kæ'skeɪd] [leɪk] ['pɪknɪk] ['eəriə] ,
When coupled with the Howard Eaton Trail from either Cascade Lake Picnic Area ,
什么时候 耦合 和 这 霍华德 伊顿 踪迹 从 任何一个 级联 湖 野餐 区域 ,
当与霍华德·伊顿步道（Howard Eaton Trail）从卡斯卡德湖野餐区（Cascade Lake Picnic Area）出发时，
[ɔ:(r)] [ðə; ði] ['treɪl, hed] ½ [maɪl] [west] [ɒv; əv] [ðə; ði] ['dʒʌŋk](ə)n] ,
or the trailhead ½ mile west of the junction ,
或者 这 步道起点 ½ 英里 西方 的 这 交汇处 ,

或者位于岔路口西侧半英里处的步道起点，

[hɑ:f] [deɪ] [wɔ:ks] [ɒv; əv] [ə'baʊt] 6¼ [ænd; ənd] 7¼ [maɪlz] , [rɪ'spektɪvli] , [ɑ:(r); ə(r)] ['pɒsəb(ə)l] .
half day walks of about 6¼ and 7¼ miles , respectively , are possible .
一半 天 散步 的 关于 6¼ 和 7¼ 英里 , 分别 , 是 可能的 .
半天的步行行程分别约为 6¼ 英里和 7¼ 英里。

['haʊəd] ['i:tn] [treɪl] [tu:; tə] ['taʊə(r)] [fɔ:l] ; ['sev(ə)n] [maɪl] [həʊl] — [pɑ:k] [æt; ət] [ðə; ði] ['gleɪʃ(ə)l] ['bəʊldə(r)] .
Howard Eaton Trail to Tower Fall ; Seven Mile Hole — Park at the Glacial Boulder .
霍华德 伊顿 踪迹 到 塔 落下 ; 七 英里 洞 — 公园 在 这 冰川 博尔德 .
霍华德·伊顿步道至塔瀑；七英里洞——在冰川巨石处停车。

[ʌn'tɪl] [ɪts] ['dʒʌŋktʃə(r)] [wɪð] [ðə; ði] ['haʊəd] ['i:tn] [treɪl] ,
Until its juncture with the Howard Eaton Trail ,
直到 它是 契机 和 这 霍华德 伊顿 踪迹 ,
直到与霍华德·伊顿步道交汇处为止，

[ðɪs] [treɪl] ['fɒləʊz] [ðə; ði] ['kænjən] [rɪm] [pɑ:st] [ə; eɪ] [gʊd] [vju:] [ɒv; əv] ['sɪlvə(r)] [kɔ:d] [kæ'skeɪd] , [æt; ət] 1½
this trail follows the Canyon rim past a good view of Silver Cord Cascade , at 1½
这 踪迹 跟随 这 峡谷 轮缘 过去的 一个 好的 看法 的 银 绳索 级联 , 在 1½
[maɪlz] .
miles .
英里 .

这条步道沿着峡谷边缘延伸，在 1.5 英里处可以欣赏到银绳瀑布的美景。

[æt; ət] ['ɔ:lməʊst] [tu:'tu:] [maɪlz] [ðɪs] [rɪm] [treɪl] [dʒɔɪnz] [ðə; ði] ['haʊəd] ['i:tn] .
At almost 2 miles this rim trail joins the Howard Eaton .
在 几乎 2 英里 这 轮缘 踪迹 加入 这 霍华德 伊顿 .
这条环线步道长约 2 英里，与霍华德·伊顿步道相连。

[kən'tɪnju:] [nɔ:θ] [æt; ət] [ðɪs] ['dʒʌŋk](ə)n] .
Continue north at this junction .
继续 北 在 这 交汇处 .
从这个路口继续向北行驶。

[æt; ət] [θri:] [maɪlz] [ðə; ði] ['sev(ə)n] [maɪl] [həʊl] [treɪl] [drɒps] [ɒf] [tu:; tə] [ðə; ði] [raɪt] ,
At 3 miles the Seven Mile Hole Trail drops off to the right ,
在 3 英里 这 七 英里 洞 踪迹 滴 离开 到 这 正确的 ,
行至3英里处，七英里洞步道向右下坡。

- ['vɜ:tɪk(ə)l] [fi:t] [ɪn] [ə'baʊt] [tu:'tu:] [maɪlz] .
1250 vertical feet in about 2 miles .
- 垂直的 脚 在 关于 2 英里 .
约2英里内垂直高度上升1250英尺。

[haɪk] [,aɪ 'ti:] ['keəfəli] , [wɒtʃ] [jɔ:(r); jə(r)] ['fʊtɪŋ] , [ænd; ənd] [kən'sɜ:v] [jɔ:(r); jə(r)] ['enədʒi] .
Hike it carefully , watch your footing , and conserve your energy .
远足 它 小心 , 手表 你的 立足点 , 和 养护 你的 活力 .
小心行走，注意脚下，节省体力。

[dɪˈpendɪŋ] [ɒn][juː(r); jə(r)] [kənˈdɪʃn] [ænd; ənd][ðə; ði] [ˈweðə(r)] ,
Depending on your condition and the weather ,

取决于 在 你的 状况 和 这 天气 ,
根据你的身体状况和天气情况,

[aɪˈtiː][kæn; kən][biː; bi][ə; eɪ] [lɒŋ] [klaɪm] [bæk] [aʊt][ɒv; əv][ˈsev(ə)n][maɪl] [həʊl] .
it can be a long climb back out of Seven Mile Hole .

它 能 是 一个 长的 爬 后退 出去 的 七 英里 洞 .
从七英里洞爬出来可能是一段漫长的路。

[ɪf] [juː; jʊ] [kənˈtɪnjuː] [nɔːθ] [pɑːst][ðə; ði][ˈsev(ə)n][maɪl] [həʊl] [treɪl] [ˈdʒʌŋk(ə)n][juː; jʊ] [wɪl] [əˈprəʊtʃ]
If you continue north past the Seven Mile Hole Trail junction you will approach

如果 你 继续 北 过去的 这 七 英里 洞 踪迹 交汇处 你 将要 方法
[ˈwɑːʃbɜːrn] [hɒt] [sprɪŋz] [æt; ət][əˈbaʊt] 5¼ [maɪlz] ,
Washburn Hot Springs at about 5¼ miles ,

沃什伯恩 热的 斯普林斯 在 关于 5¼ 英里 ,
如果你继续向北行驶, 经过七英里洞步道交叉口, 大约行驶 5¼ 英里后就会到达沃什伯恩温泉。

[ænd; ənd] [kʌm] [tuː; tə][əˈnʌðə(r)][ˈdʒʌŋk(ə)n][æt; ət] 6¾ [maɪlz] .
and come to another junction at 6¾ miles .

和 来 到 其他 交汇处 在 6¾ 英里 .
行驶 6¾ 英里后到达另一个路口。

[ðɪs] [ɪz][ðə; ði][,emˈtiː] . [ˈwɑːʃbɜːrn] [spɜː(r)] [treɪl] ,
This is the Mt . Washburn Spur Trail ,

这 是 这 公吨 . 沃什伯恩 刺 踪迹 ,
这是沃什伯恩山支线步道,

[ə; eɪ][ˈsekənd(ə)ri] [treɪl] [wɪtʃ] [klaɪm] [əˈbaʊt] - [fiːt] [ɪn][ə; eɪ][ˈlɪt(ə)l][mɔː(r)][ðæn; ðən] 2¼ [maɪlz] .
a secondary trail which climbs about 2000 feet in a little more than 2¼ miles .

一个 次要 踪迹 哪个 攀登 关于 - 脚 在 一个 小的 更多的 比 2¼ 英里 .
一条次要路线, 在略多于 2¼ 英里的路程中爬升约 2000 英尺。

[ðɪs] , [tuː] , [ɪz][ə; eɪ] [lɒŋ] [klaɪm] [ˈiːv(ə)n] [ɪf] [juː; jʊ][ɑː(r); ə(r)][ɪn] [gʊd] [kənˈdɪʃn] .
This , too , is a long climb even if you are in good condition .

这 , 也 , 是 一个 长的 爬 甚至 如果 你 是 在 好的 状况 .
即使身体状况良好, 这也是一段漫长的攀登。

[frɒm; frəm][ðə; ði][tɒp][aɪˈtiː][ɪz] 3½ [maɪlz] [daʊn] [ðə; ði][ˈʌðə(r)][saɪd][ɒv; əv][ðə; ði] [ˈmaʊntən] [tuː; tə]
From the top it is 3½ miles down the other side of the mountain to

从 这 顶部 它 是 3½ 英里 向下 这 其他 边 的 这 山 到
[ˈdʌŋ,reɪvən] [pɑːs] ,
Dunraven Pass ,

邓雷文 经过 ,
从山顶到山另一侧的邓雷文山口有3.5英里（约5.6公里）的路程。

[ɒn][ðə; ði][ˈtaʊə(r)] - [ˈkænjən] [rəʊd] .
on the Tower - Canyon road .

在 这 塔 - 峡谷 路 .
在塔峡谷公路上。

[ɪf] [juː; jʊ] [kənˈtɪnjuː] [nɔːθ] [frɒm; frəm][ðə; ði][,emˈtiː] . [ˈwɑːʃbɜːrn] [spɜː(r)] [treɪl] [ˈdʒʌŋk(ə)n][juː; jʊ]
If you continue north from the Mt . Washburn Spur Trail junction you

如果 你 继续 北 从 这 公吨 . 沃什伯恩 刺 踪迹 交汇处 你
[ɪˈventʃuəli] [riːtʃ] [ˈtaʊə(r)][ˈdʒʌŋk(ə)n] ,
eventually reach Tower Junction ,

最终 抵达 塔 交汇处 ,
如果你从沃什伯恩山支线步道交叉口继续向北走, 最终会到达塔楼交叉口。

- [maɪlz] [frɒm; frəm][ˈgleɪʃ(ə)l][ˈbəʊldə(r)] .
20 miles from Glacial Boulder .

- 英里 从 冰川 博尔德 .
距冰川巨石20英里。

[ˈʌŋk(ə)l] [tɑ:mz] [treɪl] — [ə; eɪ] [ʃɔ:t] [wɔ:k] [ˈɪntuː][ðə; ði] [ˈkænjən] [æɪ; ət][ðə; ði] [beɪs] [ɒv; əv][ðə; ði][ˈləʊə(r)]
Uncle Tom's Trail — A short walk into the Canyon at the base of the Lower
叔叔 汤姆的 踪迹 — 一个 短的 走 进入 这 峡谷 在 这 根据 的 这 降低
[fɔ:ls] .
Falls .
瀑布 .

汤姆叔叔小径——从下瀑布底部向峡谷方向步行一小段路程。

[bɪˈkæz; bɪˈkɒz] [ðɪs] [ɪz][ə; eɪ] [ˈveri] [ˈstrenjuəs] [wɔ:k] ,
Because this is a very strenuous walk ,
因为 这 是 一个 非常 费力的 走 ,
[ˈdrɒpɪŋ] [əˈbaʊt] - [fi:t] [ˈəʊvə(r)][ə; eɪ][ˈsɪəri:z][ɒv; əv] [ˈsteəweɪ] [ænd; ənd] [peɪvd] [ɪnˈklaɪn] ,
dropping about 500 feet over a series of stairways and paved inclines ,
下降 关于 - 脚 超过 一个 系列 的 楼梯 和 铺砌路面 斜坡 ,
[ˈɑːtiː][ɪz][nɒt] [ˌrekəˈmendɪd] [fɔ:(r); fə(r)][ˈpi:p(ə)l] [wɪð] [hɑ:t] [ænd; ənd] [lʌŋ] [kənˈdɪʃ(ə)nz] .
it is not recommended for people with heart and lung conditions .
它 是 不是 受到推崇的 为了 人们 和 心 和 肺 状况 .
[ˌɒnˈsɪlənt] [ˈkʌmftəb(ə)l] ,
[ˈkʌmftəb(ə)l] ,
comfortable ,
舒服的 ,

因为这是一次非常费力的徒步旅行，

[ˌɑːtiː][ɪz][nɒt] [ˌrekəˈmendɪd] [fɔ:(r); fə(r)][ˈpi:p(ə)l] [wɪð] [hɑ:t] [ænd; ənd] [lʌŋ] [kənˈdɪʃ(ə)nz] .
it is not recommended for people with heart and lung conditions .
它 是 不是 受到推崇的 为了 人们 和 心 和 肺 状况 .
[ˌɒnˈsɪlənt] [ˈkʌmftəb(ə)l] ,
[ˈkʌmftəb(ə)l] ,
comfortable ,
舒服的 ,
[ˌɒnˈsɪlənt] [ˈkʌmftəb(ə)l] ,
[ˈkʌmftəb(ə)l] ,
comfortable ,
舒服的 ,
[ˌɒnˈsɪlənt] [ˈkʌmftəb(ə)l] ,
[ˈkʌmftəb(ə)l] ,
comfortable ,
舒服的 ,
[ˌɒnˈsɪlənt] [ˈkʌmftəb(ə)l] ,
[ˈkʌmftəb(ə)l] ,
comfortable ,
舒服的 ,

不建议患有心脏和肺部疾病的人服用。

[mʌtʃ] [ɒv; əv][ðə; ði] [wɔ:k] [ɪz] [kənˈstrʌktɪd] [ɒv; əv] [ˈpɜːfəˌreɪtɪd] [sti:l] [ˈfiːtɪŋ] , [səʊ][juː; jʊ][ʊd; ʃəd][weə(r)]
Much of the walk is constructed of perforated steel sheeting , **so you should wear**
很多 的 这 走 是 建造 的 穿孔的 钢 薄片 , 所以 你 应该 穿
[ˈkʌmftəb(ə)l] ,
comfortable ,
舒服的 ,
[ˌɒnˈsɪlənt] [ˈkʌmftəb(ə)l] ,
[ˈkʌmftəb(ə)l] ,
comfortable ,
舒服的 ,
[ˌɒnˈsɪlənt] [ˈkʌmftəb(ə)l] ,
[ˈkʌmftəb(ə)l] ,
comfortable ,
舒服的 ,

通过一系列台阶和铺砌的斜坡下降约 500 英尺，

[mʌtʃ] [ɒv; əv][ðə; ði] [wɔ:k] [ɪz] [kənˈstrʌktɪd] [ɒv; əv] [ˈpɜːfəˌreɪtɪd] [sti:l] [ˈfiːtɪŋ] , [səʊ][juː; jʊ][ʊd; ʃəd][weə(r)]
Much of the walk is constructed of perforated steel sheeting , **so you should wear**
很多 的 这 走 是 建造 的 穿孔的 钢 薄片 , 所以 你 应该 穿
[ˈkʌmftəb(ə)l] ,
comfortable ,
舒服的 ,
[ˌɒnˈsɪlənt] [ˈkʌmftəb(ə)l] ,
[ˈkʌmftəb(ə)l] ,
comfortable ,
舒服的 ,

步道的大部分路面都是用穿孔钢板铺设的，所以你应该穿舒适的鞋子。

[flæt] - [hiːld] [ˈwɔːkɪŋ] [ˈjuːz] [wɪtʃ] [wɪl] [nɒt] [get] [kɔ:t] [ɪn][ðə; ði] [meʃ] .
flat - heeled walking shoes which will not get caught in the mesh .
平坦的 - 高跟鞋 步行 鞋 哪个 将要 不是 得到 捕捉 在 这 网 .
[ˌɒnˈsɪlənt] [ˈkʌmftəb(ə)l] ,
[ˈkʌmftəb(ə)l] ,
comfortable ,
舒服的 ,
[ˌɒnˈsɪlənt] [ˈkʌmftəb(ə)l] ,
[ˈkʌmftəb(ə)l] ,
comfortable ,
舒服的 ,

平底步行鞋，不会被网眼布料勾住。

[ˈpɔːʃənz] [ɒv; əv][ðə; ði] [wɔ:k] [ɑː(r); ə(r)][ˈɒf(ə)n] [wet] , [wɪtʃ] [ɪn][ðə; ði] [sprɪŋ] [ɔː(r)][fɔ:l] ,
Portions of the walk are often wet , **which in the spring or fall** ,
部分 的 这 走 是 经常 湿的 , 哪个 在 这 春天 或者 落下 ,
[ˌɒnˈsɪlənt] [ˈkʌmftəb(ə)l] ,
[ˈkʌmftəb(ə)l] ,
comfortable ,
舒服的 ,
[ˌɒnˈsɪlənt] [ˈkʌmftəb(ə)l] ,
[ˈkʌmftəb(ə)l] ,
comfortable ,
舒服的 ,

步道的部分路段经常潮湿，尤其是在春季或秋季。

[ɔː(r)][ɪn][ðə; ði] [ˈɜːli] [ˈmɔːnɪŋ] , [meɪ] [biː; bi][ə; eɪ][fɪlm] [ɒv; əv][aɪs] .
or in the early morning , **may be a film of ice** .
或者 在 这 早期的 早晨 , 可能 是 一个 电影 的 冰 .
[ˌɒnˈsɪlənt] [ˈkʌmftəb(ə)l] ,
[ˈkʌmftəb(ə)l] ,
comfortable ,
舒服的 ,
[ˌɒnˈsɪlənt] [ˈkʌmftəb(ə)l] ,
[ˈkʌmftəb(ə)l] ,
comfortable ,
舒服的 ,

或者在清晨，可能会有一层冰膜。

[fɔ:(r); fə(r)] [ðəʊz] [ɪn] [gʊd] [kənˈdɪʃn] [ðɪs] [ɪz][ə; eɪ] [ˈveri] [rɪˈwɔːdɪŋ] [wɔ:k] .
For those in good condition this is a very rewarding walk .
为了 那些 在 好的 状况 这 是 一个 非常 有回报 走 .
[ˌɒnˈsɪlənt] [ˈkʌmftəb(ə)l] ,
[ˈkʌmftəb(ə)l] ,
comfortable ,
舒服的 ,
[ˌɒnˈsɪlənt] [ˈkʌmftəb(ə)l] ,
[ˈkʌmftəb(ə)l] ,
comfortable ,
舒服的 ,

对于身体状况良好的人来说，这是一次非常有益的徒步旅行。

[ˈɑːtɪst] [pɔɪnt] [treɪl] — [ə; eɪ] [ˈveri] [ʃɔ:t] [wɔ:k] [frɒm; frəm][ðə; ði] [ˈpɑːkɪŋ] [ˈeəriə][æɪ; ət][ðə; ði] [nɔːθ] [end]
Artist Point Trail — A very short walk from the parking area at the north end
艺术家 观点 踪迹 — 一个 非常 短的 走 从 这 停車處 区域 在 这 北 结尾
[ɒv; əv][ðə; ði] [saʊθ] [rɪm] [draɪv] .
of the South Rim Drive .
的 这 南 轮缘 驾驶 .
[ˌɒnˈsɪlənt] [ˈkʌmftəb(ə)l] ,
[ˈkʌmftəb(ə)l] ,
comfortable ,
舒服的 ,

艺术家角步道——从南缘公路北端的停车场步行很短一段路即可到达。

[ˈmeni] [ˈpi:p(ə)l][kənˈsɪdə(r)] [ðɪs] [ðə; ði][best] [vju:] [ɒv; əv][ðə; ði][ˈləʊə(r)] [fɔ:ls] [ænd; ənd] [mʌtʃ] [ɒv; əv][ðə; ði]
Many people consider this the best view of the Lower Falls and much of the
许多 人们 考虑 这 这 最好的 看法 的 这 降低 瀑布 和 很多 的 这
[ˈkænjən] .
Canyon .
峡谷 .

许多人认为这里是观赏下瀑布和峡谷大部分地区的最佳地点。

[klɪə(r)] [leɪk] [treɪl] — [frɒm; frəm][ðə; ði][ˈʌŋk(ə)l][tɑ:mz] [treɪl] [ˈpɑ:kɪŋ] [ˈeəriə] [ðɪs] [treɪl] [teɪks] [ðə; ði]
Clear Lake Trail — From the Uncle Tom's Trail parking area this trail takes the
清除 湖 踪迹 — 从 这 叔叔 汤姆的 踪迹 停車處 区域 这 踪迹 需要 这
[ˈhaɪkə(r)] [θru:] [lɑ:dʒ] [ˈrəʊlɪŋ] [medəʊz] [ænd; ənd] [ˈfɒrɪstɪd] [ˈeəriəz][tu:; tə][klɪə(r)] [leɪk] .
hiker through large rolling meadows and forested areas to Clear Lake .
徒步旅行者 通过 大的 滚动 草地 和 森林 区域 到 清除 湖 .

清水湖步道——从汤姆叔叔步道停车场出发，这条步道带领徒步旅行者穿过广阔的起伏草地和森林地区到达清水湖。

[aɪ ˈti:] [ɪz] [əˈbaʊt] 2¼ [maɪlz] [raʊndˈtrɪp] .
It is about 2¼ miles roundtrip .
它 是 关于 2¼ 英里 往返 .

全程约2¼英里。

[ˈbaɪs(ə)n][ænd; ənd][elk] [meɪ] [bi:; bi] [si:n] [ɪn] [ði:z] [medəʊz] [ɪn][ðə; ði] [ˈɜ:li] [ˈmɔ:nɪŋz] [ænd; ənd] [leɪt]
Bison and elk may be seen in these meadows in the early mornings and late
野牛 和 麋鹿 可能 是 已见 在 这些 草地 在 这 早期的 早晨 和 晚的
[ɑ:ftəˈnu:nz] ,
afternoons ,
下午 ,

清晨和傍晚时分，人们可能会在这些草地上看到野牛和麋鹿。

[ɪˈspeʃəli] [ɪn][ðə; ði][fɔ:l] .
especially in the fall .
尤其在 这 落下 .

尤其是在秋季。

[lɑ:dʒ] [graʊnd] [ˈskwɪrəl] [pɒpjʊˈleɪʃnz] [ænd; ənd][æn; ən] [əˈbʌndəns] [ɒv; əv] [ˈsʌkjələnt] [græs] [ænd; ənd]
Large ground squirrel populations and an abundance of succulent grasses and
大的 地面 松鼠 人口 和 一个 丰富 的 多肉植物 草 和
[plɑ:nt] [ru:ts] [ˈɒf(ə)n] [əˈtrækt] [beəz] [tu:; tə] [ði:z] [medəʊz] [ɪn][ðə; ði] [sprɪŋ] ,
plant roots often attract bears to these meadows in the spring ,
植物 根 经常 吸引 熊 到 这些 草地 在 这 春天 ,

春季，大量的地松鼠以及丰富的鲜嫩草类和植物根系常常吸引熊来到这些草地。

[weə(r)] [ðeɪ] [spend] [ˈaʊəz] [ˈdɪɡɪŋ] [ænd; ənd] [ˈgreɪzɪŋ] .
where they spend hours digging and grazing .
在哪里 他们 花费 小时 挖掘 和 放牧 .

它们在那里花费数小时挖掘和吃草。

[saʊθ] [rɪm] [treɪl] — [pɑ:k] [æt; ət][ðə; ði] [lɑ:dʒ] [lɒt][nɪə(r)] [ˈtʃɪtəndən] [brɪdʒ] .
South Rim Trail — Park at the large lot near Chittenden Bridge .
南 轮缘 踪迹 — 公园 在 这 大的 很多 靠近 奇滕登 桥 .

南缘步道——在奇滕登桥附近的大型停车场停车。

[ðɪs] [ˈpɑ:tli] [peɪvd] [treɪl] [ˈpærəlels] [ðə; ði][ˈkænjən] [fɔ:(r); fə(r)] 3¼ [maɪlz][tu:; tə] [səˈblaɪm] [pɔɪnt] .
This partly paved trail parallels the Canyon for 3¼ miles to Sublime Point .
这 部分 铺砌路面 踪迹 平行线 这 峡谷 为了 3¼ 英里 到 升华 观点 .

这条部分铺设路面的步道与峡谷平行，延伸 3¼ 英里到达崇高点。

[ˈmeni] [ˈstraɪkɪŋ] [vˈjuːpɔɪnts] [ɒv; əv][bəʊθ] [fɔːls] [ænd; ənd][ðə; ði] [ˈkænjən] [kæn; kən][biː; bi] [riːtʃt] [ɒn]
Many striking viewpoints of both falls and the Canyon can be reached on
许多 引人注目 观点 的 两个都 瀑布 和 这 峡谷 能 是 达到 在
[ðɪs] [treɪl] ,
this trail ,
这 踪迹 ,

这条步道沿途可以到达许多欣赏瀑布和峡谷美景的绝佳观景点。

[æz; əz] [wel] [æz; əz] [ˈæksɪs] [tuː; tə][ˈŋk(ə)] [tɑːmz] [treɪl] , [ˈɑːtɪst] [pɔɪnt] ,
as well as access to Uncle Tom's Trail , Artist Point ,
作为 出色地 作为 使用权 到 叔叔 汤姆的 踪迹 , 艺术家 观点 ,
以及通往汤姆叔叔小径、艺术家角的通道

[ˈlɪlɪ.pæd] [leɪk] ([əˈbaʊt] ^¾ [ɒv; əv][ə; eɪ][maɪl][frɒm; frəm] [ˈɑːtɪst] [pɔɪnt]) ,
Lilypad Lake (about ^¾ of a mile from Artist Point) ,
睡莲 湖 (关于 ^¾ 的 一个 英里 从 艺术家 观点) ,
睡莲湖（距艺术家角约四分之三英里）

[ænd; ənd] [səˈblaɪm] [pɔɪnt] ([əˈbaʊt] 1¼ [maɪlz][frɒm; frəm] [ˈɑːtɪst] [pɔɪnt]) .
and Sublime Point (about 1¼ miles from Artist Point) .
和 升华 观点 (关于 1¼ 英里 从 艺术家 观点) .
以及崇高点（距艺术家点约 1¼ 英里）。

[ˈrɪbən] [leɪk] [treɪl] — [frɒm; frəm][ðə; ði] [ˈtʃɪtəndən] [brɪdʒ] [ˈpɑːkɪŋ] [ˈeəriə] [ˈfɒləʊ] [ðə; ði][ˈmɑːrkəz]
Ribbon Lake Trail — From the Chittenden Bridge parking area follow the markers
丝带 湖 踪迹 — 从 这 奇滕登 桥 停車處 区域 跟随 这 标记
[əˈlɒŋ] [ðə; ði] [ˈwɒpɪti] [leɪk] [treɪl] [ˈʌnˈtɪl] [juː; jʊ] [kʌm] [tuː; tə][ə; eɪ][ˈdʒʌŋk(ə)n] ,
along the Wapiti Lake Trail until you come to a junction ,
沿着 这 麋鹿 湖 踪迹 直到 你 来 到 一个 交汇处 ,
丝带湖步道——从奇滕登桥停车场出发，沿着瓦皮蒂湖步道的标记走，直到到达一个岔路口，

[æt; ət] [əˈbaʊt] [θriː] [maɪlz] .
at about 3 miles .
在 关于 3 英里 .
大约3英里处。

[beə(r)] [left] ([nɔːθ]) [æt; ət][ðə; ði][ˈdʒʌŋk(ə)n] ; [ˈrɪbən] [leɪk] [ɪz] [əˈbaʊt] ^¾ [ɒv; əv][ə; eɪ][maɪl] [ˈfɑːðə(r)] .
Bear left (north) at the junction ; Ribbon Lake is about ^¾ of a mile farther .
熊 左边 (北) 在 这 交汇处 ; 丝带 湖 是 关于 ^¾ 的 一个 英里 更远 .
在岔路口向左（北）行驶；丝带湖大约在四分之三英里之外。

[kəˈnektɪŋ] [treɪlz] [tuː; tə] [ˈlɪlɪ.pæd] [leɪk] , [kɪə(r)] [leɪk] ,
Connecting trails to Lilypad Lake , Clear Lake ,
连接 小径 到 睡莲 湖 , 清除 湖 ,
连接莉莉帕德湖、清水湖的步道

[ænd; ənd][ðə; ði] [saʊθ] [rɪm] [treɪl] [ˈpʁə(r)] [ˈsevrəl] [ˈpɒsəb(ə)l] [ˌverɪˈeɪʃən] [tuː; tə] [ðɪs] [trɪp] .
and the South Rim Trail offer several possible variations to this trip .
和 这 南 轮缘 踪迹 提供 一些 可能的 变体 到 这 旅行 .
南缘步道为这次旅行提供了几种可能的路线选择。

[æz; əz] [wɪð] [ðə; ði][lɒŋɡə(r)] [treɪlz] [ɒn][ðə; ði] [nɔːθ] [saɪd][ɒv; əv][ðə; ði] [ˈkænjən] ,
As with the longer trails on the north side of the Canyon ,
作为 和 这 更长 小径 在 这 北 边 的 这 峡谷 ,
与峡谷北侧较长的步道一样，

[ðə; ði] [fʊl] [lenkθ; lenθ][ɒv; əv] [ɔːl] [treɪlz] [ɪz] [nɒt] [ʃəʊn] [ɒn][ðə; ði][mæp] ,
the full length of all trails is not shown on the map ,
这 满的 长度 的 全部 小径 是 不是 所示 在 这 地图 ,
地图上并未显示所有步道的完整长度。

[bʌt; bət][ɔːl][ɒv; əv][ðə; ði][trɪps] [drɪ'skraɪbd] [brɪ'ləʊ] [ə'ɪdʒɪneɪt][ɒn][ðə; ði] [mæpt] ['eəriə] .
but all of the trips described below originate on the mapped area .
但 全部 的 这 旅行 描述 以下 起源 在 这 已映射 区域 :

但下面描述的所有行程均从地图所示区域出发。

['bækkʌntri] [pə'mɪts] [ɑː(r); ə(r)][rɪ'kwaɪəd][fɔː(r); fə(r)][ɔːl] [əʊvə'nɑɪt] [haɪk] .
Backcountry permits are required for all overnight hikes .
偏远地区 许可证 是 必需的 为了 全部 过夜 徒步旅行 :

所有过夜徒步旅行都需要办理野外许可证。

['wɒpɪti] [leɪk] [treɪl] — [pɑːk][æt; ət] ['tʃɪtəndən] [brɪdʒ] ['pɑːkɪŋ] ['eəriə] .
Wapiti Lake Trail — Park at Chittenden Bridge parking area .
麋鹿 湖 踪迹 — 公园 在 奇滕登 桥 停車處 区域 :

瓦皮蒂湖步道——在奇滕登桥停车场停车。

[ðɪs] [fʊl] [deɪz] [haɪk][ʌp][ænd; ʌnd][əʊvə(r)][ðə; ði] ['sʌðən] [end][ɒv; əv][ðə; ði] ['hevɪli] ['fɒrɪstɪd] ['mɪrə(r)]
This full day's hike up and over the southern end of the heavily forested Mirror
这 满的 天 远足 向上 和 超过 这 南部 结尾 的 这 重度 森林 镜子
[ˈplætəʊ] [tuː; tə]['wɒpɪti] [leɪk] [ɪz][ə; eɪ] [rɪ'wɔːd] [ɪn][ɪt'self][fɔː(r); fə(r)][ðə; ði] [strɒŋ] ['haɪkə(r)] .
Plateau to Wapiti Lake is a reward in itself for the strong hiker .
高原 到 麋鹿 湖 是 一个 报酬 在 本身 为了 这 强的 徒步旅行者 :

对于体格健壮的徒步者来说，花一整天时间徒步翻越森林茂密的镜山高原南端到达瓦皮蒂湖本身就是一种奖励。

[ðə; ði] [leɪk] [ɪz][ə'baʊt] - [maɪlz][frɒm; frəm] ['tʃɪtəndən] [brɪdʒ] .
The lake is about 18 miles from Chittenden Bridge .
这 湖 是 关于 - 英里 从 奇滕登 桥 :

该湖距离奇滕登桥约 18 英里。

['saʊə(r)] [kri:k] [treɪl] — [pɑːk][æt; ət] ['tʃɪtəndən] [brɪdʒ] ['pɑːkɪŋ] [lɒt] .
Sour Creek Trail — Park at Chittenden Bridge parking lot .
酸的 溪 踪迹 — 公园 在 奇滕登 桥 停車處 很多 :

酸溪步道——请将车停在奇滕登桥停车场。

[ðɪs] ['veri] ['pɒpjələ(r)]['raɪdɪŋ] [treɪl] [ɪz]['ɔːlsəʊ][ə; eɪ] ['bjʊːtrɪf(ə)l] [wɔːk] .
This very popular riding trail is also a beautiful walk .
这 非常 受欢迎的 骑术 踪迹 是 还 一个 美丽的 走 :

这条非常受欢迎的骑行路线同时也是一条风景优美的步行路线。

[ə'laʊ] [ə; eɪ]['lɪt(ə)l][mɔː(r)][ðæn; ðən][ə; eɪ][hɑːf][ə; eɪ] [deɪ] [fɔː(r); fə(r)][ðə; ði] [raʊnd'trɪp] [wɔːk] [tuː; tə]
Allow a little more than a half a day for the roundtrip walk to
允许 一个 小的 更多的 比 一个 一半 一个 天 为了 这 往返 走 到
[ˈræŋglə(r)] [leɪk] .
Wrangler Lake .
牧马人 湖 :

往返 Wrangler Lake 的徒步行程大约需要半天多一点的时间。

['fɒləʊ] [ðə; ði]['wɒpɪti] [leɪk] [treɪl][fɔː(r); fə(r)][ə'baʊt] 1½ [maɪlz] .
Follow the Wapiti Lake trail for about 1½ miles .
跟随 这 麋鹿 湖 踪迹 为了 关于 1½ 英里 :

沿着瓦皮蒂湖步道走大约 1.5 英里。

['fɒləʊ] [ðə; ði][saɪnz][æt; ət][ðə; ði]['dʒʌŋk(ə)n] , ['beərɪŋ] [raɪt] ([saʊθ]) [tuː; tə][ðə; ði] [leɪk] , [æn; ən]
Follow the signs at the junction , bearing right (south) to the lake , an
跟随 这 标志 在 这 交汇处 , 轴承 正确的 (南) 到 这 湖 , 一个
[ə'dɪʃən(ə)l] ¾ [maɪlz] .
additional ¾ miles .
额外的 ¾ 英里 :

在路口按照指示牌行驶，向右（南）行驶即可到达湖边，再行驶 ¾ 英里。

[məʊst][ɒv; əv][ðə; ði] [wei] [ɪz] [θru:] [lɑ:dʒ] [ˈrəʊlɪŋ] [medəʊz] [æt; ət][ðə; ði] [ˈnɔ:ðən] [end][ɒv; əv]
Most of the way is through large rolling meadows at the northern end of
最多的这种方式是通过大的滚动草地在这北方结尾的
[ˈheɪdən] [ˈvæli] .
Hayden Valley .
海登谷 .

大部分路程都要穿过海登山谷北端的大片起伏的草地。

[elk][ˈɒf(ə)n] [greɪz] [æt; ət] [ˈræŋglə(r)] [leɪk] [ˈɜ:li] [ænd; ənd] [li:t] [ɪn][ðə; ði] [deɪ] .
Elk often graze at Wrangler Lake early and late in the day .
麋鹿经常轻擦在牧马人湖早期的和晚的在这天 .

麋鹿经常在清晨和傍晚到 Wrangler 湖边吃草。

[ˈhaʊəd] [ˈi:tn] [treɪl] [tu:; tə] [leɪk] — [əˈlaʊ] [ə; eɪ] [fʊl] [deɪ] [fɔ:(r); fə(r)][ðə; ði] [haɪk] [frɒm; frəm] [ˈtʃɪtəndən]
Howard Eaton Trail to Lake — Allow a full day for the hike from Chittenden
霍华德伊顿踪迹到湖 — 允许一个满的天为了这远足从奇滕登
[brɪdʒ] [θru:] [ˈheɪdən] [ˈvæli] [ɒn][ðə; ði] [i:st] [saɪd] [ɒv; əv][ðə; ði] [ˈjeləʊstəʊn] [ˈrɪvə(r)] .
Bridge through Hayden Valley on the east side of the Yellowstone River .
桥通过海登山谷在这东方边的这黄石公园河 .

霍华德·伊顿步道至湖——从奇滕登桥出发，穿过黄石河东岸的海顿山谷，徒步需要一整天的时间。

[ˈɡrɪzli] [beə(r)] , [ˈbaɪs(ə)n] , [elk] , [ænd; ənd] [mu:s] — [ɔ:(r)][ðeə(r)][saɪn] — [ɑ:(r); ə(r)] [ˈkɒmənli] [si:n] [ɒn]
Grizzly bear , bison , elk , and moose — or their sign — are commonly seen on
灰熊熊 , 野牛 , 麋鹿 , 和 驼鹿 — 或者他们的符号 — 是 通常 已见 在
[ðɪs] [wɔ:k] .
this walk .
这 走 .

在这条徒步路线上，经常可以看到灰熊、野牛、麋鹿和驼鹿——或者它们的踪迹。

[ɔ:l] [lɑ:dʒ] [ˈæniɪmlz] [ɑ:(r); ə(r)] [pəˈtenʃəli] [ˈdeɪndʒərəs][ænd; ənd][ʃʊd; ʃəd][nɒt][bi:; bi] [epɹəʊtʃt] .
All large animals are potentially dangerous and should not be approached .
全部 大的 动物 是 可能 危险的 和 应该 不是 是 接近 .

所有大型动物都具有潜在危险性，不应靠近。

[ə; eɪ][ləʊn] [bʊl] [ˈbaɪs(ə)n][ɪz][əˈləʊn][fɔ:(r); fə(r)] [ˈsevrəl] [ˈri:z(ə)nz] ,
A lone bull bison is alone for several reasons ,
一个 孤独 公牛 野牛 是 独自的 为了 一些 原因 ,

一头孤零零的雄性野牛独自生活的原因有很多。

[wʌŋ][ɒv; əv] [wɪtʃ] [meɪ] [bi:; bi] [ðæt] [hi:; hi][dʒʌst] [dʌz] [nɒt] [wɒnt] [ˈeni] [ˈkʌmpəni] .
one of which may be that he just does not want any company .
— 的 哪个 可能 是 那 他 只是 做 不是 想 任何 公司 .

其中一种可能性是他只是不想有人陪伴。

[ˈɔ:lsəʊ] , [fɔ:(r); fə(r)][jɔ:(r); jə(r)] [əʊn] [ˈseɪfti] [ænd; ənd][fɔ:(r); fə(r)][ðeə(r)] [wel] - [ˈbi:ɪŋ] [ju:; jʊ][ʃʊd; ʃəd][ˈnevə(r)]
Also , for your own safety and for their well - being you should never
还 , 为了 你的 自己的 安全 和 为了 他们的 出色地 - 存在 你 应该 绝不
[dɪˈstɜ:b] [ˈwaɪldlaɪf] [wɪð] [jʌŋ] .
disturb wildlife with young .
打扰 野生动物 和 年轻的 .

此外，为了您自身的安全和它们的福祉，您绝不应该打扰有幼崽的野生动物。

[ðə; ði][ˈrɪvə(r)] [ti:mz] [wɪð] [laɪf] .
The river teems with life .
这 河 团队 和 生活 .

河里生机勃勃。

[aɪ ˈtiː][ɪz] [kləʊzd] [tuː; tə] [ˈfɪʃɪŋ] [ɪn] [ˈheɪdən] [ˈvæli] [səʊ][ðæt] [ˈnestɪŋ] [ˈwɔːtəfaʊl] [kæn; kən] [reɪz] [ðeə(r)]
It is closed to fishing in Hayden Valley so that nesting waterfowl can raise their
它 是 关闭 到 钓鱼 在 海登 谷 所以 那 嵌套 水禽 能 增加 他们的
[jʌŋ] [ɪn] [piːs] .
young in peace .
年轻的 在 和平 。

海登谷禁止捕鱼，以便筑巢的水禽能够安心地抚养老鸟。

[lʊk] [fɔː(r); fə(r)] [dʌks] , [giːs] , [ˈtrʌmpɪtə(r)] [swɒnz] , [ˈpelɪkənz] , [ˈmʌskræt] , [mɪŋk] , [ˈɒtə(r)] , [ænd; ənd]
Look for ducks, geese, trumpeter swans, pelicans, muskrat, mink, otter, and
看 为了 鸭子 , 鹅 , 小号手 天鹅 , 鹈鹕 , 麝鼠 , 貂 , 獭 , 和
[kaɪˈəʊtiːz] . [θriː]
coyotes . 3
郊狼 . 3

寻找鸭子、鹅、大天鹅、鹈鹕、麝鼠、水貂、水獭和郊狼。3

[grænd] [ˈkænjən] [ænd; ənd] [fɔːls] [bʌ; əv][ðə; ðɪ] [ˈjeləʊstəʊn]
GRAND CANYON AND FALLS OF THE YELLOWSTONE
盛大 峡谷 和 瀑布 的 这 黄石公园
大峡谷和黄石瀑布

[treɪlz] , [rəʊdz] , [ænd; ənd] [fəˈsɪlətɪz]
TRAILS, ROADS, AND FACILITIES
小径 , 道路 , 和 设施
步道、道路和设施

[ˈkænjən] [dʒeɪsˈiːtɪː] .
CANYON JCT .
峡谷 交界处 .
峡谷交汇处

[ˈʃaʊərz] [ænd; ənd] [ˈlɔːndri]
Showers And Laundry
淋浴 和 洗衣店
淋浴和洗衣

[ˈkæbɪnz]
Cabins
小木屋
小木屋

[ˈkæmpgraʊnd]
Campground
营地
营地

[ˈæmfɪθɪətə(r)]
Amphitheater
露天剧场
露天剧场

[gæs][ˈsteɪ(ə)n]
Gas Station
气体 车站
加油站

[ˈvɪzɪtə(r)][ˈsentə(r)]
Visitor Center
游客 中心
游客中心

“ [pi:] ” [lu:p] [ˈkæbinz]
“ **P** ” **Loop Cabins**
“ P ” 环形 小木屋

“P”环线小屋

[ˈraɪdɪŋ] [ˈsteɪb(ə)l]
Riding Stable
骑术 稳定的

马厩

[tu:; tə] [ˈtaʊə(r)] [ˈdʒʌŋk(ə)n]
To Tower Junction
到 塔 交汇处

前往塔楼交汇处

[tu:; tə] [ˈnɔːrɪs] [ˈdʒʌŋk(ə)n]
To Norris Junction
到 诺里斯 交汇处

前往诺里斯枢纽站

[nɔːθ] [rɪm] [draɪv]
North Rim Drive
北 轮缘 驾驶

北缘大道

[ˈsɜːvɪs] [rəʊd]
Service Road
服务 路

服务道路

[ˈtʃɪtəndən] [brɪdʒ]
Chittenden Bridge
奇滕登 桥

奇滕登桥

[tu:; tə] [ˈjeləʊ,stəʊn] [leɪk]
To Yellowstone Lake
到 黄石公园 湖

前往黄石湖

[kæˈskeɪd] [leɪk] [treɪl]
Cascade Lake Trail
级联 湖 踪迹

卡斯卡德湖步道

[ˈhaʊəd] [ˈiːtn] [treɪl]
Howard Eaton Trail
霍华德 伊顿 踪迹

霍华德·伊顿小径

[tu:; tə] [ˈtaʊə(r)]
To Tower
到 塔

到塔

[tu:; tə] [ˈseɪvən] [maɪl] [həʊl]
To 7 Mile Hole
到 7 英里 洞

到七英里洞

[tu:; tə] [leɪk]
To Lake
到 湖

到湖

[nɔːθ] [rɪm] [treɪl]
North Rim Trail
北 轮缘 踪迹

北缘步道

[brɪŋk] [ɒv; əv] [fɔːls] [treɪl]
Brink of Falls Trail
边缘 的 瀑布 踪迹

瀑布边缘步道

[ˈlʊkaʊt] [pɔɪnt]
Lookout Point
瞭望台 观点

瞭望点

[red] [rɒk] [pɔɪnt]
Red Rock Point
红色的 岩石 观点

红岩点

[ˈgrændˌvjuː]
Grandview
格兰德维尤

格兰德维尤

[ˈgleɪʃ(ə)l][ˈbəʊldə(r)]
Glacial Boulder
冰川 博尔德

冰川巨石

[ˌɪnspəˈreɪʃ(ə)n] [pɔɪnt]
Inspiration Point
灵感 观点

灵感点

[ˈjeləʊˌstəʊn] [ˈrɪvə(r)]
Yellowstone River
黄石公园 河

黄石河

[ˈʌpə(r)] [fɔːls]
UPPER FALLS
上 瀑布

上瀑布

[kæˈskeɪd] [kriːk]
Cascade Creek
级联 溪

卡斯卡德溪

[ˈkrɪst(ə)l] [fɔːls]
Crystal Falls
水晶 瀑布

水晶瀑布

[ˈləʊə(r)] [fɔːls]
LOWER FALLS
降低 瀑布

下瀑布

[saʊθ] [rɪm] [treɪl]
South Rim Trail
南 轮缘 踪迹

南缘步道

[ˈʌŋk(ə)l] [tɑ:mz] [treɪl]
Uncle Tom's Trail
叔叔 汤姆的 踪迹

《汤姆叔叔的小径》

[ˈɑ:tɪst] [pɔɪnt]
Artist Point
艺术家 观点

艺术家观点

[səˈblaɪm] [pɔɪnt]
Sublime Point
升华 观点

崇高点

[ˈsɪlvə(r)] [kɔ:d] [kæˈskeɪd]
Silver Cord Cascade
银 绳索 级联

银绳瀑布

[saʊθ] [rɪm] [draɪv]
South Rim Drive
南 轮缘 驾驶

南缘大道

[ˈʌŋk(ə)l] [tɑ:mz] [ˈpɑ:kɪŋ] [ˈeəriə]
UNCLE TOM'S PARKING AREA
叔叔 汤姆的 停車處 区域

汤姆叔叔停车场

[klɪə(r)] [leɪk] [treɪl]
Clear Lake Trail
清除 湖 踪迹

清湖步道

[klɪə(r)] [leɪk]
Clear Lake
清除 湖

清水湖

[ˈlɪli] [pæd] [leɪk]
Lily Pad Lake
百合 软垫 湖

睡莲湖

[ˈrɪbən] [leɪk] [treɪl]
Ribbon Lake Trail
丝带 湖 踪迹

丝带湖步道

[ˈrɪbən] [leɪk]
Ribbon Lake
丝带 湖

丝带湖

[ˈwɒpɪti] [leɪk] [treɪl]
Wapiti Lake Trail
麋鹿 湖 踪迹

瓦皮蒂湖步道

[ˈsaʊə(r)][ˌsiːˈɑ:r] .
Sour Cr .
酸的 Cr .

酸味 Cr。

[si:] . [em] . — [ti:] . [ti:] . — [pi:] . [ti:] . -
C . **M** . — **T** . **T** . — **P** . **T** . **67**
C . M . — T . T . — P . T . -

CM—TT—PT 67

[-] [nəʊts]
Transcriber's Notes
转录员的 笔记

转录者注释

[ˈsaɪləntli] [kəˈrektɪd] [ə; eɪ] [fju:] [ˈtaɪpəʊs] .
Silently corrected a few typos .
默默 已更正 一个 很少 拼写错误 :

默默地改正了几处拼写错误。

[rɪˈteɪnd] [ˌpʌblɪˈkeɪʃn] [ˌɪnfəˈmeɪʃ(ə)n] [frəm; frəm] [ðə; ði] [ˈprɪntɪd] [rɪˈdɪ(ə)n] : [ðɪs] [ˈi:bʊk] [ɪz] [ˈpʌblɪk] -
Retained publication information from the printed edition : this eBook is public -
保留 发布 信息 从 这 打印 版 : 这 电子书 是 民众 -
[dəˈmeɪn] [ɪn] [ðə; ði] [ˈkʌntri] [ɒv; əv] [ˌpʌblɪˈkeɪʃn] .
domain in the country of publication .
领域 在 这 国家 的 发布 :

保留了印刷版中的出版信息：本电子书在出版国属于公共领域。

[ɪn] [ðə; ði] [tekst] [ˈvɜːʃ(ə)nz] [ˈəʊnli] , [tekst] [ɪn] [ɪˈtælɪks] [ɪz] [diːˈlɪmɪtɪd] [baɪ] _ [ˌʌndəˈskoʊz] _ .
In the text versions only , text in italics is delimited by underscores = .
在 这 文本 版本 仅有的 , 文本 在 斜体 是 分隔符 经过 = 下划线 = .

仅在文本版本中，斜体文本用下划线分隔。

听书破万卷

开口如有神

